MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON THE COOPERATION IN THE FIELD OF HEALTH BETWEEN THE MINISTRY OF HEALTH OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND

THE ROYAL NORWEGIAN MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL AFFAIRS

The Ministry of Health of the People's Republic of China and the Royal Norwegian Ministry of Health and Social Affairs (hereinafter referred to as the Parties), desiring to promote health and develop health services, recognizing the importance of international cooperation in the field of health and the desire to develop health services in respective countries, have reached this Memorandum of Understanding on cooperation in the field of health and medicine.

Article One

Under the allowance of laws of respective countries, the Parties will exchange information on legislation and public health services, including information on traditional (alternative) medicine and experience regarding the development, regulation and organisation of hospitals.

Article Two

Subject to the conditions agreed, the Parties will encourage and promote visits of medical specialists from the other country, including specialists in public health and in health planning.

Article Three

The Parties will encourage cooperation between medical institutions including medical colleges, scientific research institutes and hospitals.

Article Four

The Parties have agreed to arrange study visits for medical staff in the other country.

Article Five

The Parties have agreed to discuss the exchange of doctors and nurses between countries. The conditions and the period for their employment will be discussed separately.

Article Six

The Parties shall sign a Plan of Action for a period of two years in order to implement this Memorandum of Understanding. The Plan will include the specific items and financial arrangements in relation to the cooperation between the Parties. Unless otherwise agreed, each Party covers its own expenses in connection with the implementation of this Memorandum of Understanding.

Article Seven

This Memorandum of Understanding shall come into effect on the date of signing and shall remain in effect unless either Party notifies the other in writing of its intention to terminate this Memorandum. Termination will then be effectuated ninety days after notification has been received.

Any revision or modification of this Memorandum of Understanding shall come into effect upon mutual consent of the Parties by exchange of letters.

Signed on 6 April 1999 in Beijing, in duplicate in Chinese and English languages, both being equally authentic.

张文康

For the Ministry of Health of the People's Republic of China For the Royal Norwegian

Ministry of Health and Social Affairs